

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 1816

[C — 2005/12195]

**15 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant certaines dispositions relatives à l'interruption de carrière (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 100, alinéa 3, remplacé par l'arrêté royal n°424 du 1<sup>er</sup> août 1986, l'article 102, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal n°424 du 1<sup>er</sup> août 1986 et l'article 105, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, rétabli par la loi du 22 décembre 1995 et remplacé par la loi du 26 mars 1999;

Vu que l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, modifié par les arrêtés royaux du 25 avril 1991, 19 décembre 1991, 21 décembre 1992, 2 décembre 1993, 22 mars 1995, 14 mars 1996, 5 juin 1997, 8 août 1997, 29 octobre 1997, 2 décembre 1997, 20 janvier 1998 et 12 mars 2000;

Vu l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle, modifié par les arrêtés royaux du 20 janvier 1998, 10 août 1998, 4 juin 1999 et 24 janvier 2002;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de l'Emploi, donné le 12 mai 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 mai 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 juin 2005;

Vu l'avis n° 38.528/1 du Conseil d'Etat, donné le 23 juin 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle, modifié par les arrêtés royaux du 10 août 1998 et 24 janvier 2002 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Afin de prendre soin de son enfant, le travailleur a le droit :

- soit de suspendre l'exécution de son contrat de travail comme prévu à l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales pendant une période de trois mois; au choix du travailleur, cette période peut être fractionnée par mois;

- soit de poursuivre ses prestations de travail à temps partiel sous la forme d'un mi-temps durant une période de six mois comme prévu à l'article 102 de la loi susmentionnée, lorsqu'il est occupé à temps plein; au choix du travailleur, cette période peut être fractionnée en périodes de deux mois ou un multiple de ce chiffre;

- soit de poursuivre ses prestations de travail à temps partiel sous la forme d'une réduction d'un cinquième durant une période de quinze mois comme prévu à l'article 102 de la loi susmentionnée, lorsqu'il est occupé à temps plein; au choix du travailleur, cette période peut être fractionnée en périodes de cinq mois ou un multiple de ce chiffre.

§ 2. Le travailleur a la possibilité dans le cadre de l'exercice de son droit au congé parental de faire usage des différentes modalités prévues au paragraphe 1<sup>er</sup>. Lors d'un changement de forme, il convient de tenir compte du principe qu'un mois de suspension de l'exécution du contrat de travail est équivalent à deux mois de réduction des prestations à mi-temps et équivalent à cinq mois de réduction des prestations de travail d'un cinquième. »

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 1816

[C — 2005/12195]

**15 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van sommige bepalingen inzake loopbaanonderbreking (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 100, derde lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, artikel 102, § 1, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, en artikel 105, § 1, eerste lid, opnieuw opgenomen bij de wet van 22 december 1995 en vervangen bij de wet van 26 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 april 1991, 19 december 1991, 21 december 1992, 2 december 1993, 22 maart 1995, 14 maart 1996, 5 juni 1997, 8 augustus 1997, 29 oktober 1997, 2 december 1997, 20 januari 1998 en 12 maart 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 januari 1998, 10 augustus 1998, 4 juni 1999 en 24 januari 2002;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, gegeven op 12 mei 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 mei 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 3 juni 2005;

Gelet op het advies nr. 38.528/1 van de Raad van State, gegeven op 23 juni 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 augustus 1998 en 24 januari 2002, wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. § 1. Om voor zijn kind te zorgen heeft de werknemer het recht om :

- hetzij gedurende een periode van drie maanden de uitvoering van zijn arbeidsovereenkomst te schorsen zoals bedoeld bij artikel 100 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen; deze periode kan naar keuze van de werknemer worden opgesplitst in maanden;

- hetzij gedurende een periode van zes maanden zijn arbeidsprestaties deeltijds verder te zetten in de vorm van een halftijdse vermindering zoals bedoeld in artikel 102 van voornoemde wet, wanneer hij voltijds is tewerkgesteld; deze periode kan naar keuze van de werknemer worden opgesplitst in periodes van twee maanden of een veelvoud hiervan;

- hetzij gedurende een periode van vijftien maanden zijn arbeidsprestaties deeltijds verder te zetten in de vorm van een vermindering met één vijfde zoals bedoeld in artikel 102 van voornoemde wet wanneer hij voltijds is tewerkgesteld; deze periode kan naar keuze van de werknemer worden opgesplitst in periodes van vijf maanden of een veelvoud hiervan.

§ 2. De werknemer heeft de mogelijkheid om bij het opnemen van zijn ouderschapsverlof gebruik te maken van de verschillende modaliteiten vermeld in paragraaf 1. Bij een wijziging van opnamevorm moet rekening worden gehouden met het principe dat één maand schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst gelijk is aan twee maanden halftijdse verderzetting van de arbeidsprestaties en gelijk is aan vijf maanden vermindering van de arbeidsprestaties met één vijfde. »

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Le travailleur a droit au congé parental visé à l'article 2 :

- en raison de la naissance de son enfant, jusqu'à ce que l'enfant atteigne son sixième anniversaire;

- dans le cadre de l'adoption d'un enfant, pendant une période de 4 ans qui court à partir de l'inscription de l'enfant comme faisant partie de son ménage, au registre de la population ou au registre des étrangers de la commune où le travailleur a sa résidence, et au plus tard jusqu'à ce que l'enfant atteigne son huitième anniversaire.

Lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 % ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont reconnus dans le pilier I de l'échelle médico-sociale au sens de la réglementation relative aux allocations familiales, le droit au congé parental est accordé au plus tard jusqu'à ce que l'enfant atteigne son huitième anniversaire.

§ 2. La condition du sixième ou huitième anniversaire doit être satisfaite au plus tard pendant la période de congé parental.

Le sixième ou huitième anniversaire peuvent en outre être dépassés en cas de report opéré à la demande de l'employeur et pour autant que l'avertissement par écrit ait été opéré conformément à l'article 6 ».

**Art. 3.** L'article 6 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Le travailleur qui souhaite exercer le droit au congé parental en fait la demande conformément aux dispositions suivantes :

1° le travailleur en avertit son employeur par écrit au moins deux mois et au plus trois mois à l'avance; ce délai peut être réduit de commun accord entre l'employeur et le travailleur;

2° la notification de l'avertissement se fait par lettre recommandée ou par la remise de l'écrit visé au 1° de ce paragraphe dont le double est signé par l'employeur à titre d'accusé de réception;

3° l'écrit visé au 1° de ce paragraphe indique la date de prise de cours et de fin du congé parental.

Par avertissement une seule période ininterrompue de congé parental peut être demandée.

§ 2. Sauf disposition contraire, il doit être satisfait à toutes les conditions prévues dans le présent arrêté au moment de la prise de cours du congé parental ».

**Art. 4.** A l'article 6, § 3, alinéa 1<sup>er</sup> et 2, de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, le montant « 17.411 francs » est, chaque fois, remplacé par « 508,92 euros ».

**Art. 5.** A l'article 8, § 2bis du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° est remplacé comme suit :

« 1° pour les travailleurs à temps plein qui réduisent leurs prestations de travail d'un cinquième, à 86,32 euros. Pour le travailleur qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge, le montant de 86,32 euros est remplacé par 116,08 euros. »;

2° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, le montant de « 8.705 francs » est remplacé par « 254,46 euros »;

3° à l'alinéa 2, 1°, le montant de « 6.964 francs » est remplacé par « 172,63 euros »;

4° à l'alinéa 2, 4°, le montant de « 17.411 francs » est remplacé par « 431,61 euros ».

**Art. 6.** Dans le même arrêté, sont abrogés :

1° l'article 8, § 2bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 3°;

2° l'article 8, § 2bis, alinéa 2, 2° et 3°.

**Art. 7.** Les articles 1<sup>er</sup> à 3 du présent arrêté s'appliquent aux demandes visées par l'arrêté royal du 29 octobre 1997, introduites à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Les congés qui ont été fait l'objet d'une demande avant cette date restent entièrement soumis à l'arrêté royal du 29 octobre 1997 comme il était applicable avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. § 1. De werknemer heeft recht op het bij artikel 2 bedoelde ouderschapsverlof :

- naar aanleiding van de geboorte van zijn kind tot het kind zes jaar wordt;

- in het kader van de adoptie van een kind, gedurende een periode van vier jaar die loopt vanaf de inschrijving van het kind als deel uitmakend van zijn gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de werknemer zijn verblijfplaats heeft, en dit uiterlijk tot het kind acht jaar wordt.

Wanneer het kind voor ten minste 66 % getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler I van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag, wordt het recht op ouderschapsverlof toegekend uiterlijk tot het kind acht jaar wordt.

§ 2. Aan de voorwaarde van de zesde of de achtste verjaardag moet zijn voldaan uiterlijk gedurende de periode van het ouderschapsverlof.

De zesde of de achtste verjaardag kan bovendien worden overschreden wanneer het verlof op verzoek van de werkgever wordt uitgesteld en voorzover de schriftelijke kennisgeving is gebeurd overeenkomstig het bepaalde in artikel 6 ».

**Art. 3.** Artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« § 1. De werknemer die gebruik wenst te maken van het recht op ouderschapsverlof, doet zijn aanvraag overeenkomstig de volgende bepalingen :

1° de werknemer brengt ten minste twee maanden en ten hoogste drie maanden op voorhand zijn werkgever hiervan schriftelijk op de hoogte; die termijn kan in overleg tussen de werkgever en de werknemer worden ingekort;

2° de kennisgeving gebeurt door middel van een aangetekend schrijven of de overhandiging van het in 1° van deze paragraaf bedoelde geschrift waarvan het duplicaat voor ontvangst wordt ondertekend door de werkgever;

3° het in 1° van deze paragraaf bedoelde geschrift vermeldt de begin- en einddatum van het ouderschapsverlof.

Per aanvraag kan slechts één aaneengesloten periode van ouderschapsverlof worden gevraagd.

§ 2. Tenzij anders wordt bepaald, moet aan alle voorwaarden in het kader van dit besluit zijn voldaan op het moment waarop het ouderschapsverlof ingaat. »

**Art. 4.** In artikel 6, § 3, eerste en tweede lid, van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen wordt het bedrag « 17.411 frank » telkens vervangen door « 508,92 euro ».

**Art. 5.** In artikel 8, § 2bis van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 1° wordt vervangen als volgt :

« 1° voor de voltijdse werknemers die hun arbeidsprestaties met een vijfde verminderen op 86,32 euro. Voor de werknemer die uitsluitend samenwoont met één of meerdere kinderen die hij ten laste heeft wordt dit bedrag van 86,32 euro vervangen door 116,08 euro. »;

2° in het eerste lid, 4° wordt het bedrag van « 8.705 frank » vervangen door « 254,46 euro »;

3° in het tweede lid, 1° wordt het bedrag van « 6.964 frank » vervangen door « 172,63 euro »;

4° in het tweede lid, 4° wordt het bedrag van « 17.411 frank » vervangen door « 431,61 euro ».

**Art. 6.** In hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven :

1° artikel 8, § 2bis, eerste lid, 2° en 3°;

2° artikel 8, § 2bis, tweede lid, 2° en 3°.

**Art. 7.** De artikelen 1 tot 3 van dit besluit zijn van toepassing op de aanvragen bedoeld in het koninklijk besluit van 29 oktober 1997, die worden ingediend vanaf de inwerkingtreding van voorliggend besluit. De verlopen die werden aangevraagd voor die datum blijven volledig onderworpen aan het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 zoals dit van toepassing was voor de inwerkingtreding van voorliggend besluit.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Les dispositions des articles 4 et 5 sont d'application à toutes les indemnités payées à partir de l'entrée en vigueur de cet arrêté et concernant au plus tôt le mois de juillet 2005.

**Art. 9.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,  
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985;

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril;

Loi du 10 août 2001, *Moniteur belge* du 15 septembre 2001;

Arrêté royal du 2 janvier 1991, *Moniteur belge* du 12 janvier 1991;

Arrêté royal du 25 avril 1991, *Moniteur belge* du 4 mai 1991;

Arrêté royal du 19 décembre 1991, *Moniteur belge* du 11 janvier 1992;

Arrêté royal du 21 décembre 1992, *Moniteur belge* du 30 décembre 1992;

Arrêté royal du 2 décembre 1993, *Moniteur belge* du 11 décembre 1993;

Arrêté royal du 22 mars 1995, *Moniteur belge* du 5 mai 1995;

Arrêté royal du 14 mars 1996, *Moniteur belge* du 27 mars 1997;

Arrêté royal du 5 juin 1997, *Moniteur belge* du 14 juin 1997;

Arrêté royal du 8 août 1997, *Moniteur belge* du 17 septembre 1997;

Arrêté royal du 2 décembre 1997, *Moniteur belge* du 12 décembre 1997;

Arrêté royal du 20 janvier 1998, *Moniteur belge* du 27 mars 1998;

Arrêté royal du 12 mars 2000, *Moniteur belge* du 15 juin 2000;

Arrêté royal du 29 octobre 1997, *Moniteur belge* du 7 novembre 1997;

Arrêté royal du 10 août 1998, *Moniteur belge* du 8 septembre 1998;

Arrêté royal du 4 juin 1999, *Moniteur belge* du 26 juin 1999;

Arrêté royal du 24 janvier 2002, *Moniteur belge* du 31 janvier 2002.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op de dag van publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

De bepalingen opgenomen in de artikelen 4 en 5 zijn van toepassing op alle uitkeringen betaald vanaf de inwerkingtreding van dit besluit en die ten vroegste betrekking hebben op de maand juli 2005.

**Art. 9.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,  
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985;

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999;

Wet van 10 augustus 2001, *Belgisch Staatsblad* van 15 september 2001;  
Koninklijk besluit van 2 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1991;

Koninklijk besluit van 25 april 1991, *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1991;

Koninklijk besluit van 19 december 1991, *Belgisch Staatsblad* van 11 januari 1992;

Koninklijk besluit van 21 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1992;

Koninklijk besluit van 2 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1993;

Koninklijk besluit van 22 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 5 mei 1995;

Koninklijk besluit van 14 maart 1996, *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1997;

Koninklijk besluit van 5 juni 1997, *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 1997;

Koninklijk besluit van 8 augustus 1997, *Belgisch Staatsblad* van 17 september 1997;

Koninklijk besluit van 2 december 1997, *Belgisch Staatsblad* van 12 december 1997;

Koninklijk besluit van 20 januari 1998, *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1998;

Koninklijk besluit van 12 maart 2000, *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2000;

Koninklijk besluit van 29 oktober 1997, *Belgisch Staatsblad* van 7 november 1997;

Koninklijk besluit van 10 augustus 1998, *Belgisch Staatsblad* van 8 september 1998;

Koninklijk besluit van 4 juni 1999, *Belgisch Staatsblad* van 26 juni 1999;

Koninklijk besluit van 24 januari 2002, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2002.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 1817

[C — 2005/12196]

**15 JUILLET 2005.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 août 1998 instaurant un droit à l'interruption de carrière pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 105, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, rétabli par la loi du 22 décembre 1995 et remplacé par la loi du 26 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1998 instaurant un droit à l'interruption de carrière pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade, modifié par les arrêtés royaux des 4 juin 1999 et 19 janvier 2005;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de l'Emploi, donné le 12 mai 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 mai 2005;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 1817

[C — 2005/12196]

**15 JULI 2005.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot invoering van een recht op loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 105, § 1, eerste lid, opnieuw opgenomen bij de wet van 22 december 1995 en vervangen bij de wet van 26 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot invoering van een recht op loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 juni 1999 en 19 januari 2005;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, gegeven op 12 mei 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 mei 2005;